

RU

## Прагмалингвистические характеристики жанра англоязычной академической статьи: дискурсивный анализ

Сухомлинова М. А.

**Аннотация.** Цель исследования - выявить прагмалингвистические особенности англоязычной академической статьи как жанра современного англоязычного академического дискурса. Научная новизна исследования состоит в том, что в нём впервые выявляются прагмалингвистические характеристики текстов исследуемого жанра с учётом структурной организации текста статьи; выделяется и описывается набор коммуникативных стратегий и речевых тактик, применяемых для эффективной реализации замысла автора; устанавливается основополагающая функция описываемого жанра; выявляются наиболее частотные коммуникативные стратегии и тактики. В результате доказывается, что коммуникативная стратегия убеждения определяет семантический, стилистический и прагматический выбор говорящего, реализуясь в академических статьях при помощи определённых речевых тактик, понимаемых как часть коммуникативной стратегии. Стратегия убеждения является единственной, которая пронизывает практически все структурные блоки академической статьи.

EN

## Pragmalinguistic Characteristics of the Genre of an English-Language Academic Article: Discursive Analysis

Sukhomlinova M. A.

**Abstract.** The aim of the study is to identify the pragmalinguistic features of an English-language academic article as a genre of modern English-language academic discourse. The scientific originality of the study lies in the fact that it for the first time reveals the pragmalinguistic characteristics of the texts of the studied genre, taking into account the structural organization of an article text. A set of communicative strategies and speech tactics used to effectively implement the author's intention is identified and described; the fundamental function of the described genre is determined; the most frequent communication strategies and tactics are revealed. As a result, it is proved that the communicative strategy of persuasion determines a speaker's semantic, stylistic and pragmatic choice, being realized in academic articles with the help of certain speech tactics, understood as a part of the communicative strategy. The strategy of persuasion is the only one that permeates almost all the structural blocks of an academic article.

### Введение

Академические тексты, такие как исследовательская статья, рассматриваются как жанр и определяются «узнаваемой коммуникативной целью и наличием характерных черт, имеющих стандартизированную форму, функцию и презентацию» (Thomas, Hawes, 1994, с. 130). В этой связи жанровый анализ становится полезным инструментом для описания лингвистических особенностей жанра и их функций. Анализ жанра представляет собой своего рода метод для определения коммуникативных стратегий, или ходов, и лингвистических особенностей, обнаруженных в этом жанре (Ahamad, Yusof, 2012, с. 158).

Изучение речевых жанров в современной лингвистике находится на пике исследовательского интереса. Внимание к данному понятию обусловлено стремлением языкознания к изучению речи в прагматическом аспекте, включая анализ ситуации общения, взаимосвязи компонентов коммуникации, а также интенций коммуникантов (Архипова, Казакова, 2013, с. 263).

Текст академической статьи как объект лингвистического исследования изучается с различных позиций на примере разных языков мира. Так, описывается лексико-стилистическая характеристика научного русскоязычного специализированного текста (Шихова, 2018), определяются средства адресации в научном тексте на русском языке (Баженова, 2012), исследуется языковое выражение экспрессивности как способа речевого воздействия в современном научном дискурсе (на материале статей лингвистического профиля на русском

и английском языках) (Скрипак, 2008), проводится сопоставительный анализ жанра научной статьи в русском и английском языках (Архипова, Казакова, 2012), изучаются пунктуационно-графические средства в современных русских научных текстах (Евтушенко, 2012), англоязычный научный текст описывается с позиций интегрального подхода (Хомутова, 2010), рассматривается прагмалингвистический аспект речевых жанров научного стиля (на материале немецких и русских текстов подъязыка физики) (Чалбышева, 2006). Выявляются жанровые особенности научной статьи на материале русскоязычных и англоязычных научных статей по лингвистике (Архипова, Казакова, 2013). Наконец, на материале английского языка описываются особенности композиционно-смысловой организации академических текстов, а также исследуются системные жанрово-стилистические отношения в тексте англоязычной академической статьи (Сухомлинова, 2018).

Актуальность темы данной статьи обусловлена повышением значимости исследования академических текстов как способа обмена и распространения информации в научном мировом сообществе и недостаточной изученностью этого вопроса в отечественной и зарубежной лингвистике.

Достижение цели предполагает решение следующих задач: 1) изучить научную литературу по теме исследования; 2) выделить структурные части англоязычной академической статьи; 3) выявить прагмалингвистические особенности жанра академической статьи путём определения основных коммуникативных стратегий и тактик; 4) сопоставить прагмалингвистические характеристики в структурных частях академической статьи.

Материалом исследования послужили оригинальные тексты статей из ведущих англоязычных журналов: "Journal of Language Evolution" (2016), "Journal of The Association of Physicians of India" (2016), "Applied Linguistics" (2017), "Royal Society Open Science" (2017), "Brain. A Journal of Neurology" (2017), "Journal of Pragmatics" (2017).

Предмет, цель и задачи исследования обусловили выбор комплексного использования следующих методов: метод интерпретации и классификации материала, лингвистическое наблюдение и описание, анализ коммуникационных стратегий, прагмалингвистический анализ, контекстологический и дискурсивный анализ. Пошаговое описание этапов исследования следующее: на первом этапе была изучена теоретическая научная литература по теме исследования; далее были выделены структурные части англоязычной академической статьи; после этого путём определения основных коммуникативных стратегий и тактик в тексте статьи были выявлены прагмалингвистические особенности исследуемого жанра; наконец, были сопоставлены прагмалингвистические характеристики в разных структурных частях академической статьи.

Теоретической базой исследования послужили работы российских исследователей, анализирующих прагматический аспект научного текста (Матвеева, 1984), стратегию убеждения в научном письменном тексте (Баранов, Паршин, 1990), прагмалингвистический аспект речевых жанров научного стиля (Чалбышева, 2006), академический дискурс с позиций выявления культурной специфики при конструировании и трансляции знаний (Хутыз, 2015), коммуникативно-прагматический потенциал убеждения в рамках современного англоязычного научного дискурса (Копыл, 2013), процесс коммуникации с позиций прагматистики (Карасик, 2017) и др.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования её результатов и положений в практике преподавания ряда лингвистических дисциплин: теории коммуникации, теории речевого воздействия, стилистики, прагмалингвистики, а также в спецкурсах и спецсеминарах по лингвистике текста и теории дискурса.

## Основная часть

Отличительной чертой текстов академической/научной литературы является наличие стереотипных структур, которые наблюдаются на лексическом, синтаксическом, композиционном уровнях. Стереотипы содержатся в подсознании продуцента-автора и представляют собой каркас, на основе которого высказывание воспринимается и анализируется реципиентом-читателем (Чалбышева, 2006, с. 7). Из этого следует, что научной литературе присущи абстрактность, объективность, точность, логичность (Разинкина, 1976; Кожина, 1993 и др.).

С. Т. Нефёдов и В. Е. Чернявская (2020) справедливо отмечают, что «прагматизация лингвистического анализа, т.е. расширение объема и количества экстралингвистических параметров, принимаемых во внимание при интерпретации речевой структуры, возрастает в дискурсивно ориентированных исследованиях. В дискурсивном анализе и лингвистике дискурса особым образом реализуется текстоцентрический принцип языкового анализа, ушедшего от структурно-грамматического к функциональному, прагматически обусловленному пониманию текста. Дискурсивный анализ вскрывает влияние различных факторов коммуникативно-речевой деятельности на формирование речевых закономерностей» (с. 85).

Академическая статья является одним из базовых жанров академического дискурса. Принимая во внимание тот факт, что «целью коммуникативного процесса является воздействие на получателя информации – единичного или коллективного, конкретного или предполагаемого – можно утверждать, что его вовлечённость в дискурсивное пространство является смыслообразующим компонентом и объективным основанием для успешного достижения поставленных целей и задач. Ориентация на реципиента, т.е. учёт его личностных характеристик и интересов, способствует уместности используемых речевых актов, которая является одним из условий успешного коммуникативного процесса» (Хутыз, 2015, с. 113). Стоит отметить, что реципиентами академической статьи является научное сообщество в определённой научной области. Одновременно с этим к статьям могут обращаться студенты, в частности, при проведении своего собственного научного исследования.

По наблюдениям М. В. Покотыло (2017), тематическая целостность, оценка существующих в исследовательском поле публикаций, диалогическое взаимодействие адресата и адресанта позволяют реализовывать необходимые коммуникативные стратегии для установления объективной научной истины (с. 172).

Как справедливо отмечает В. И. Карасик (2017), «единицей описания общения в прагмалингвистике становится коммуникативная ситуация, в центре которой находится языковая личность и необходимыми компонентами которой оказываются условия и обстоятельства общения, с одной стороны, и используемые при этом коммуникативные средства, с другой стороны. Условия и обстоятельства общения поддаются типизации и детерминированы культурой социума, т.е. ценностями, нормами и обычными поведением, а также отношениями между участниками коммуникативной ситуации. Эти отношения определяются целью общения, эмоциональным состоянием коммуникантов и их взаимными ролевыми ожиданиями и установками» (с. 144).

Г. Г. Матвеева (1984) отмечает, что сложным вопросом прагматики текста является роль интенции отправителя и интенции получателя текста. От интенции автора зависит отбор предложений и их связность. Но он при этом обязан учитывать и интенцию получателя. Таким образом, «под прагматикой текста следует понимать аспект функционирования языковых единиц, выбор которых определяется интенциональными воздействующими задачами отправителя текста, учитывающего ситуативные условия акта общения и принятые в данном функциональном стиле нормативные способы употребления языка».

Все заявленные черты находят отражение в прагмалингвистических отношениях, которые наблюдаются в текстах академических статей. Следует отметить, что данному жанру присущи такие способы изложения научной информации, которые позволяют представить полученные результаты исследования наиболее доказательно и убедительно. Как отмечает И. П. Хуыз (2015), «фактор “общественности” постоянно присутствует при анализе академического дискурса» вообще и академических статей в частности. «Вид убеждения зависит от научного направления и предполагает такое использование языка, которое позволяет связать личностные наблюдения учёного с опытом других» (с. 79).

Понимая убеждение в научном письменном тексте как способ вербального влияния, который включает в себя систему доводов, соотносящихся по законам формальной логики и обосновывающих выдвигаемый индивидом тезис, следует отметить, что убеждение можно отнести к речевому воздействию, поскольку при таком коммуникативном использовании языковых выражений автором в модель мира носителя языка вводятся новые знания и модифицируются уже имеющиеся (Баранов, Паршин, 1990, с. 12).

Исследователь научного дискурса М. В. Покотыло (2017) справедливо утверждает, что «столкновение различных мнений является одной из характерных черт научного дискурса, условием развития науки в целом» (с. 172). По мнению лингвиста, именно коммуникативная стратегия убеждения становится ведущей в научном дискурсе (Покотыло, 2017, с. 168), и это даёт возможность осуществить «план по оптимальному воплощению определённого коммуникативного намерения отправителя сообщения; план, который регулирует: 1) содержание/тему информации, закладываемой им в текст; 2) тот коммуникативный эффект (реакцию адресата), к достижению которого он стремится; 3) выбор и комбинирование языковых средств, обеспечивающих речевое формулирование задуманных целей высказывания» (Михалёва, 2009, с. 45).

Коммуникативная стратегия убеждения реализуется в научном дискурсе в синтезе с коммуникативной стратегией аргументации. Эти две стратегии репрезентируют достаточную степень устойчивости, так как исследователю необходимо донести до своих коллег основные результаты своих научных поисков, а значит, обосновать их, проявляя достаточную «твёрдость и уверенность» (Покотыло, 2017, с. 168-169).

Согласимся с Д. А. Копыл (2013), которая отмечает, что коммуникативная стратегия убеждения детерминруется типом дискурса, наряду с лингвистическими и экстралингвистическими факторами (с. 4-5). Коммуникативная стратегия убеждения в текстах академических статей определяет семантический, стилистический и прагматический выбор говорящего, реализуясь в научной литературе при помощи коммуникативных тактик, понимаемых как часть стратегии, имеющей конкретные задачи. Эти задачи, в свою очередь, определяют линию текущего поведения при помощи совокупности языковых средств и приемов для достижения намеченной цели (Копыл, 2013, с. 13).

Подобно научному дискурсу, который описывает упомянутый выше лингвист, в современном англоязычном академическом дискурсе прагматический потенциал убеждения реализуется посредством равноуровневых средств: композиционно-структурных, коммуникативно-прагматических и лингвистических. Умелое использование всех этих средств в комплексе способствует убедительному авторскому изложению научного материала в академической статье.

С позиции прагмалингвистики речевые жанры научного стиля можно охарактеризовать по следующим критериям: цель, условие употребления, содержание общения, объем материала, абзацное структурирование, социальные роли отправителя и получателя текста, пресуппозитивные свойства и стереотипные речевые ожидания отправителя текста (Чалбышева, 2006, с. 7).

А. В. Дрожащих (2006) выделяет несколько ключевых установок в тексте академической статьи на английском языке. Мы полностью разделяем мнение автора в том, что прагматическая информация выполняет роль вспомогательной функции при предоставлении логической аргументации продуцента статьи. Использование прагматического потенциала также помогает формировать доверительное отношение к сообщаемой научной информации. Благодаря использованию прагматических стратегий и тактик выстраивается тактичный научный диалог между продуцентом и реципиентом текста статьи. Наряду с этим умелое использование прагматических приёмов способствует фокусированию внимания адресата на фрагментах новых знаний (с. 134-137).

Опираясь на представленный ранее теоретический материал и проанализировав ряд академических статей на современном английском языке, мы выделили несколько типичных прагмалингвистических стратегий и тактик, характерных для жанра академической статьи.

Как уже отмечалось, в академической статье серьёзный акцент делается на процедурность. Это в первую очередь выражается в её чётком структурировании. Каждому структурному элементу присущи свои определённые стратегии и тактики, раскрывающие поставленную коммуникативную задачу. Далее рассмотрим коммуникативные стратегии и тактики в каждой структурной части статьи отдельно (см. Таблицу 1). Так, в аннотации дублируется структура статьи и описывается поставленная проблема, а также степень её разработанности; приводятся результаты исследования и подводятся итоги. В «**Аннотации / Abstract**» прослеживаются следующие стратегии и тактики:

- **Стратегия обобщённости.** В ней считаем возможным выделить несколько тактик:

- тактика выделения ключевых характеристик. Например:

*The key distinctive feature of our language is productivity: we are able to express an infinite number of ideas using a limited set of words* (Piantadosi, Fedorenko, 2016, с. 1). / Ключевой отличительной чертой нашего языка является продуктивность: мы способны выразить неограниченное количество мыслей, используя ограниченный набор слов (здесь и далее перевод выполнен автором статьи. – М. С.);

- тактика выстраивания структуры исследования. Например:

*Using published sources, we build an empirical model of cultural transmission..., focusing on where cultural information resides and how it is replicated and how transmission errors are detected and eliminated* (Buckley, Eric, 2017, с. 1). / Пользуясь опубликованными источниками, мы выстраиваем эмпирическую модель культурной трансмиссии..., сосредотачивая внимание на том, где находится культурологическая информация, каким образом она воспроизводится и как обнаруживаются и устраняются ошибки при передаче данной информации;

- тактика упоминания материала исследования. Например:

*We analysed data from 14 adult males with adult cerebral adrenoleukodystrophy treated with allogeneic haematopoietic stem cell transplantation on a compassionate basis in four European centres* (Kühl, Suarez, Gillett, et al., 2017, с. 953). / Мы проанализировали данные 14 взрослых мужчин с церебральной адренолейкодистрофией у взрослых, получавших аллогенную трансплантацию гемопоэтических стволовых клеток на благотворительной основе в четырех европейских центрах.

Наряду с этим в данной стратегии выделяются тактика упоминания вклада автора статьи в общее исследование и тактика описания исследуемых проблем.

- **Стратегия ссылки на разработанность проблемы.** Данная стратегия представлена следующими тактиками:

- тактика обращения к предыдущим исследованиям/опыту. Например:

*Traditionally, it has been argued or assumed that productivity emerged as a consequence of very specific, innate grammatical systems* (Piantadosi, Fedorenko, 2016, с. 1). / Традиционно утверждается, что продуктивность появилась как следствие очень специфических, присущих языку грамматических систем;

- тактика критики предыдущих исследований. Например:

*There is sufficient detail and resolution in our findings to enable us to begin to critique theoretical models and assumptions that have been produced during the last few decades to describe the evolution of culture* (Buckley, Eric, 2017, с. 1). / В наших выводах содержится достаточно деталей и решимости, чтобы мы могли начать критиковать теоретические модели и предположения, которые были созданы в течение последних нескольких десятилетий для описания эволюции культуры.

- **Стратегия выражения результата.** Выделяются следующие тактики:

- тактика ознакомления реципиента с результатами исследования. Например:

*These results therefore indicate that both time passage and pressure exert detrimental effects on face matching...* (Fysh, Bindemann, 2017, с. 1). / Таким образом, эти результаты указывают на то, что как течение времени, так и давление оказывают негативное влияние на соответствие лиц;

- тактика доказательства. Например:

*We prove that under maximum entropy assumptions, increasing the complexity of a language will not strongly pressure it to be finite or infinite* (Piantadosi, Fedorenko, 2016, с. 1). / Мы доказываем, что в предположениях о максимальной энтропии увеличение сложности языка не будет сильно влиять на его конечность или бесконечность.

- **Стратегия обобщения и заключения.** Здесь выделяются следующие тактики:

- тактика подведения итогов (например, *thus, this study investigated the impact of* и др.);

- тактика упоминания перспективы исследования (например, *further studies are warranted to attempt to improve* и др.).

Как следует из примеров, прагматический характер выражается при помощи определённого набора лингвистических элементов: вводных слов и выражений (например, *thus / таким образом, traditionally / традиционно*), имён существительных (например, *study / изучение, impact / влияние*), глаголов (например, *to attempt / пытаться, to prove / доказывать, to investigate / исследовать*) и др., которые варьируются в зависимости от описываемой стратегии и тактики.

Теперь обратимся к выявлению прагматического характера **вступительной части академической статьи (Introduction)**. Анализ материала исследования данной структурной части статьи и последующих частей проводился с применением методов, заявленных в вводной части данного исследования и использованных для выявления речевых стратегий и тактик в аннотации. Во вступительной части академической статьи прежде всего выделяется **стратегия вступления**, в которой считаем целесообразным выделить тактику ссылки на литературные источники; тактику постановки целей и задач исследования; тактику выражения

вклада данного исследования в общее изучение проблемы; тактику обозначения предмета и области исследования; тактику обозначения техники, подходов и методов исследования; тактику постановки цели исследования; тактику внесения предложения. Далее следует **стратегия иллюстрирования материала исследования**, в которой выделяется только одна тактика – тактика приведения примеров. Следующая стратегия – это **стратегия сравнения/сопоставления**, в которой, соответственно, можно выделить тактику сравнения и тактику сопоставления. Наряду с этим выделяется **стратегия использования элементов интертекстуальности/интердискурсивности** и применяются следующие тактики: тактика упоминания научного вклада других авторов, тактика прямого цитирования, тактика косвенного (непрямого) цитирования. Последняя стратегия, выделяемая во вступительной части академической статьи, – **стратегия определения и пояснения**. В ней наблюдаются следующие тактики: тактика определения и тактика уточнения.

Следующая структурная часть статьи и, как правило, самая объёмная – «**Материалы и методы исследования / Material and methods**». В ней выделяются следующие коммуникативные стратегии и тактики:

- **Стратегия обсуждения материала исследования:**
  - тактика отбора материала исследования (например, *as a first step / на первом этапе, we assembled data on / мы собрали данные по, we also reviewed published accounts on / мы также изучили опубликованные отчёты по*).
- **Стратегия эксперимента:**
  - тактика постановки эксперимента (например, *in this experiment observers matched / в этом эксперименте наблюдатели сопоставили*);
  - тактика постановки цели (например, *the aim of this design is / цель замысла следующая*).
- **Стратегия метода:**
  - тактика опоры на предыдущие исследования (например, *the first two studies examined / в первых двух исследованиях изучалось*);
  - тактика преемственности знаний (например, *based on the foregoing / опираясь на вышесказанное*);
  - тактика процедуры исследования (например, *this experiment was run using... / этот эксперимент был проведён с использованием..., each trial was preceded by... / каждой попытке предшествовало...*);
  - тактика предварительного результата (например, *significant changes were observed during the early follow-up / значительные изменения были обнаружены во время начального осмотра*);
  - тактика выделения положительных и отрицательных черт/характеристик (например, *all of these features tend to increase the fidelity of / все эти характеристики увеличивают точность*);
  - тактика иллюстрирования (например, *this is summarized schematically in figure 4 / это схематично сведено в рисунке 4*);
  - тактика выделения ключевых факторов (например, *the key features of this model are as follows / ключевые характеристики этой модели следующие*);
  - тактика приведения примеров (например, *for example / например, for instance / например*).
- **Стратегия участников эксперимента.** Считаем правомерным выделить следующие тактики:
  - тактика упоминания количества, возраста и пола участников (например, *fourteen adult males underwent... / четырнадцать взрослых мужчин прошли обследование*);
  - тактика упоминания количества экспериментов, проведённых участниками (например, *participants completed 200 trials / участники прошли 200 испытаний*);
  - тактика упоминания места жительства участников эксперимента (например, *participants were recruited from religious centres / участники были набраны из религиозных центров*);
  - тактика упоминания национальности и расовой принадлежности участников эксперимента. Например: *The final data comprised responses from 345 participants who were recruited from 19 centres (nine representing Black Africans, two representing South Asian, six representing Eastern European and two representing White British)* (Taylor, Larner, Conchie, et. al., 2017, с. 4). / Окончательные данные включали ответы 345 участников, которые были набраны из 19 центров (девять представляли чернокожих африканцев, два представляли Южную Азию, шесть представляли Восточную Европу и два – белых британцев).

Следующая структурная часть академической статьи – «**Результаты и их обсуждение / Results and discussion**». Выделяются следующие коммуникативные стратегии и тактики:

- **Стратегия дискуссии/обсуждения:**
  - тактика построения гипотезы (например, *our second prediction concerned the nature of... / наш второй прогноз связан с природой..., research suggests that / в исследовании предполагается, что*);
  - тактика предположения (например, *however / однако, it may be possible that / возможно, что*);
  - тактика доказательства/опоры на имеющиеся данные (сведения) (например, *this accords with the general notion that / это согласуется с общим пониманием того, что*);
  - тактика проверки гипотезы (например, *to explore this possibility we examined the change in / чтобы исследовать эту возможность, мы изучили изменения в*);
  - тактика иллюстрации/демонстрации материала (например, *the results demonstrate that / результаты демонстрируют, что, as shown in figure 1 / как показано на рисунке 1*);
  - тактика иллюстрации/демонстрации результатов исследования (например, *this showed that / это показывает, что*);
  - тактика ожидания (например, *we expect that / мы ожидаем, что*);
  - тактика сомнения (например, *however, it is unclear how / однако, не ясно, как*);
  - тактика упоминания перспектив будущих исследований обсуждаемой проблемы (например, *...should be explored in future research / ...следует изучить в последующих исследованиях*);

- тактика приведения примера (например, *for example / например*).
- **Стратегия определения и пояснения:**
- тактика пояснения/объяснения (например, *this is because / это потому, что*).
- **Стратегия сравнения и сопоставления:**
- тактика сопоставления (например, *in contrast to these differential trends, we found that / в противовес этим дифференциальным тенденциям мы обнаружили, что*).

- **Стратегия использования элементов интертекстуальности/интердискурсивности:**

- тактика цитирования (например, *the issue has been discussed by Mace and Jordan (44) / эта проблема обсуждалась Мейсом и Джорданом (44)*);

- тактика ссылки на уже упомянутый факт (например, *as outlined above / как было обозначено выше*).

- **Стратегия результата:**

- тактика противопоставления (например, *however / однако*);
- тактика предположения (например, *taken together, these findings suggest that / взятые вместе, эти открытия предполагают, что*);

- тактика описания конечного результата. Например:

*This study investigated the effects of time pressure on face-matching accuracy. We reasoned a priori that this small effect might have been due to the optimized stimuli employed in this research, for which accuracy is generally high (e.g. (5,30)) (Fysh, Bindemann, 2017, с. 11). / В этом исследовании изучалось влияние нехватки времени на точность сопоставления лиц. Мы априори предположили, что этот небольшой эффект возможно был обусловлен оптимизированными стимулами, использованными в этом исследовании, точность которых, как правило, высока (например, (5, 30)).*

Разделы статьи, описывающие **результаты, заключение и выводы по исследованию** в некоторых статьях представлены отдельно, а в ряде статей объединены. Рассмотрим коммуникативные стратегии и тактики, выявленные в данных структурных частях.

- **Стратегия результативности и подведения итогов.** Считаем целесообразным выделить следующие тактики:

- тактика иллюстрирования результатов исследования. Данная тактика может вербализоваться следующими выражениями: *the results show that / результаты показывают, что, this association does not prove that / эта связь не доказывает, что, our results explain / наши результаты объясняют, что* и др.;

- тактика уточнения (например, *it is important to point out that / важно отметить, что*);

- тактика предположения (например, *our review of... suggests that / наш обзор... предполагает, что*);

- тактика предварительной проверки результатов (например, *we conducted a preliminary analysis to determine / мы провели предварительный анализ, чтобы определить*);

- тактика доказательства (например, *the proof works by showing that / это доказывает, что*);

- тактика опоры на фундаментальные знания (например, *this theorem says that / эта теорема гласит, что*);

- тактика описания процедуры/этапов исследования (например, *to test this hypothesis, we carried out the analysis / чтобы проверить гипотезу, мы провели анализ*);

- тактика оформления заключения (например, *our conclusions are as follows / наши заключения следующие*);

- тактика описания последствий проведённого исследования (например, *overall, our results derive the consequences of / в общем, наши результаты доказывают последствия*).

- **Стратегия определения и пояснения:**

- тактика пояснения/объяснения (например, *this method searches for / при помощи этого метода исследуется*).

- **Стратегия сравнения:**

- тактика сопоставления. Например:

*By contrast, mismatch accuracy was higher than match accuracy in Block 1, but this difference failed to reach significance,  $F_{1,79} = 3.91, p = 0.05, \eta^2 p = 0.05$  (Fysh, Bindemann, 2017, с. 6-7). / Напротив, точность несоответствия была выше, чем точность совпадения в блоке 1, но эта разница не достигла значимости,  $F_{1,79} = 3.91, p = 0.05, \eta^2 p = 0.05$ .*

Следующая структурная часть статьи, представляющая интерес в рамках данного исследования, – «**Благодарность / Acknowledgements**». Считается хорошим тоном после основного текста статьи выразить признательность и поблагодарить тех людей, которые оказали содействие в проведении исследования или явились его идейными вдохновителями. При этом используется **стратегия выражения признательности** и применяются следующие тактики:

- тактика выражения благодарности (например, *we thank... for his comments on / мы благодарим... за комментарии по поводу*);

- тактика признания вклада в общий научный труд (например, *we also acknowledge the input of / мы также признаём вклад*);

- тактика выражения долга за оказанное содействие в исследовательской работе (например, *we are indebted to / мы в долгу перед*);

- тактика выражения результативности проведённого исследования благодаря оказанной помощи.

Например:

*All of these comments have helped us to improve the paper (Buckley, Eric, 2017, с. 21). / Все эти комментарии помогли нам улучшить статью.*

Как следует из приведённых выше примеров, функция убеждения маркирует большинство структурных элементов англоязычной академической статьи.

Таблица 1. Стратегии и тактики в текстах англоязычных академических статей

Аннотация / Abstract	Вступительная часть / Introduction
<b>Стратегия обобщённости:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика выделения ключевых характеристик;</li> <li>• тактика выстраивания структуры исследования;</li> <li>• тактика упоминания материала исследования;</li> <li>• тактика упоминания вклада автора статьи в общее исследование;</li> <li>• тактика описания исследуемых проблем.</li> </ul>	<b>Стратегия вступления:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика ссылки на литературные источники;</li> <li>• тактика постановки целей и задач исследования;</li> <li>• тактика выражения вклада данного исследования в общее изучение проблемы;</li> <li>• тактика обозначения предмета и области исследования;</li> <li>• тактика обозначения техники, подходов и методов исследования;</li> <li>• тактика постановки цели исследования;</li> <li>• тактика внесения предложения.</li> </ul>
<b>Стратегия ссылки на разработанность проблемы:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика обращения к предыдущим исследованиям/опыту;</li> <li>• тактика критики предыдущих исследований.</li> </ul>	<b>Стратегия иллюстрирования материала исследования:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика приведения примеров.</li> </ul>
<b>Стратегия выражения результата:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика ознакомления реципиента с результатами исследования;</li> <li>• тактика доказательства.</li> </ul>	<b>Стратегия сравнения/сопоставления:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика сопоставления.</li> </ul>
<b>Стратегия обобщения и заключения:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика подведения итогов;</li> <li>• тактика упоминания перспективы исследования.</li> </ul>	<b>Стратегия использования элементов интертекстуальности/интердискурсивности:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика упоминания научного вклада других авторов;</li> <li>• тактика прямого цитирования;</li> <li>• тактика косвенного (не прямого) цитирования.</li> </ul>
	<b>Стратегия определения и пояснения:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика определения;</li> <li>• тактика уточнения.</li> </ul>
Материалы и методы исследования / Material and methods	Результаты и их обсуждение / Results and discussion
<b>Стратегия обсуждения материала исследования:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика отбора материала исследования.</li> </ul>	<b>Стратегия дискуссии/обсуждения:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика построения гипотезы;</li> <li>• тактика предположения;</li> <li>• тактика доказательства/опоры на имеющиеся данные (сведения);</li> <li>• тактика проверки гипотезы;</li> <li>• тактика иллюстрации/демонстрации материала;</li> <li>• тактика ожидания;</li> <li>• тактика сомнения;</li> <li>• тактика упоминания перспективы будущих исследований обсуждаемой проблемы;</li> <li>• тактика приведения примера.</li> </ul>
<b>Стратегия эксперимента:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика постановки эксперимента;</li> <li>• тактика постановки цели.</li> </ul>	<b>Стратегия определения и пояснения:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика пояснения/объяснения.</li> </ul>
<b>Стратегия метода:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика опоры на предыдущие исследования;</li> <li>• тактика преемственности знаний;</li> <li>• тактика процедуры исследования;</li> <li>• тактика предварительного результата;</li> <li>• тактика выделения положительных и отрицательных черт / характеристик;</li> <li>• тактика иллюстрации материала;</li> <li>• тактика выделения ключевых факторов;</li> <li>• тактика приведения примеров.</li> </ul>	<b>Стратегия сравнения и сопоставления:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика сопоставления.</li> </ul>
<b>Стратегия участников эксперимента:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика упоминания количества, возраста и пола участников;</li> <li>• тактика упоминания количества экспериментов, проведённых участниками;</li> <li>• тактика упоминания места жительства участников эксперимента;</li> <li>• тактика упоминания национальности и расовой принадлежности участников эксперимента.</li> </ul>	<b>Стратегия использования элементов интертекстуальности / интердискурсивности:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика цитирования;</li> <li>• тактика ссылки на уже упомянутый факт.</li> </ul>
	<b>Стратегия результата:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика описания конечного результата;</li> <li>• тактика противопоставления;</li> <li>• тактика предположения.</li> </ul>

<b>Заключение и выводы по исследованию / Conclusions</b>	
<b>Стратегия результативности и подведения итогов:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика уточнения;</li> <li>• тактика предположения;</li> <li>• тактика предварительной проверки результатов;</li> <li>• тактика доказательства;</li> <li>• тактика иллюстрации результатов исследования;</li> <li>• тактика опоры на фундаментальные знания;</li> <li>• тактика описания процедуры/этапов исследования;</li> <li>• тактика оформления заключения;</li> <li>• тактика описания последствий проведённого исследования.</li> </ul>	
<b>Стратегия определения и пояснения:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика пояснения/объяснения.</li> </ul>	
<b>Стратегия сравнения:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика сопоставления.</li> </ul>	
ПОСЛЕТЕКСТОВАЯ ЧАСТЬ «Acknowledgement / Благодарности» <b>Стратегия выражения признательности:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• тактика выражения благодарности;</li> <li>• тактика признания вклада в общий научный труд;</li> <li>• тактика выражения долга за оказанное содействие в исследовательской работе;</li> <li>• тактика выражения результативности проведённого исследования благодаря оказанной помощи.</li> </ul>	

## Заключение

В ходе исследования нами были сделаны следующие выводы.

1. Изучение теоретической литературы по теме исследования показало, что прагмалингвистические характеристики академической статьи в рамках современного академического дискурса описаны не в полной мере.

2. В академической статье были выделены следующие структурные части: «Аннотация / Abstract», «Вступительная часть / Introduction», «Материалы и методы исследования / Material and methods», «Результаты и их обсуждение / Results and discussion», «Выводы и заключение / Conclusions», «Благодарность / Acknowledgements». Каждому структурному блоку присущ свой уникальный набор речевых стратегий и тактик. Наряду с вышеперечисленными частями, в статье также выделяются «Ключевые слова / Key words» и «Список литературы / References», однако здесь прагматические установки не обнаружены в связи с своеобразием данных структурных частей, которые выполняют исключительно информативную функцию.

3. Структурные части академической статьи представлены разным количеством коммуникативных стратегий и речевых тактик: «Аннотация» – 4 стратегии, 11 тактик; «Вступительная часть» – 5 стратегий, 14 тактик; «Материалы и методы исследования» – 4 стратегии, 15 тактик; «Результаты и их обсуждение» – 5 стратегий, 16 тактик; «Заключение и выводы по исследованию» – 3 стратегии, 11 тактик; послетекстовая часть «Благодарность» – 1 стратегия, 4 тактики. Это значит, что именно в разделах «Аннотация», «Вступительная часть», «Материалы и методы исследования» и «Результаты и их обсуждение» прагматический потенциал текста статьи раскрывается наиболее полно.

4. Прагмалингвистические особенности англоязычной академической статьи заключаются в активной реализации функции убеждения, которая прослеживается практически во всех её структурных частях. Это связано, в первую очередь, с тем, что в текстах исследуемого жанра автор представляет результаты своих научных изысканий и выставляет их на суд требовательного профессионального научного сообщества. Следовательно, чтобы результаты были приняты положительно, они должны быть изложены максимально убедительно.

5. Функция убеждения реализуется в тактике доказательства (стратегия выражения результата, стратегия дискуссии/обсуждения, стратегия результативности и подведения итогов); тактике подведения итогов (стратегия выражения заключения); тактике упоминания техники, подходов и методов исследования (стратегия вступления); тактике опоры на предыдущие исследования (стратегия метода); тактике преемственности знаний (стратегия метода); тактике иллюстрации материала (стратегия метода, стратегия дискуссии/обсуждения, стратегия результативности и подведения итогов); тактике выделения ключевых факторов (стратегия метода); тактике сопоставления (стратегия сравнения); тактике упоминания количества, возраста и пола участников эксперимента (стратегия участников эксперимента); тактике упоминания количества экспериментов, проведённых участниками (стратегия участников эксперимента); тактике упоминания местожительства участников эксперимента (стратегия участников эксперимента); тактике упоминания национальности и расовой принадлежности участников эксперимента (стратегия участников эксперимента); тактике приведения примера (стратегия дискуссии/обсуждения); тактике пояснения/объяснения (стратегия определения и пояснения); тактике цитирования (стратегия использования элементов интертекстуальности/интердискурсивности); тактике ссылки на уже упомянутый факт (стратегия использования элементов интертекстуальности/интердискурсивности);

тактике уточнения (стратегия результативности и подведения итогов); тактике предварительной проверки результатов (стратегия результативности и подведения итогов).

Перспективы дальнейшего исследования мы видим в более детальном изучении лексических, грамматических, синтаксических и стилистических средств, формирующих речевые стратегии и тактики. Наряду с этим, видится перспективным изучение экспрессивности и эмоциональности описываемых языковых единиц.

### Источники | References

1. Архипова Е. И., Казакова О. А. Жанровая специфика научной статьи по лингвистике (на материале русского языка) // Вестник науки Сибири. 2013. № 1 (7).
2. Баранов А. Н., Паршин П. Б. К построению словаря терминов когнитивной науки // Когнитивные исследования за рубежом. Методы искусственного интеллекта в моделировании политического мышления: сборник статей / отв. ред. В. М. Сергеев. М.: Ин-т США и Канады, 1990.
3. Дрожжих А. В. Актуализация в научном тексте скрытых интенций воздействия автора на адресата: на примере английского пассива // Вестник Тюменского государственного университета. Социально-экономические и правовые исследования. 2006. № 4.
4. Карасик В. И. Языковая пластика общения. Волгоград: Парадигма, 2017.
5. Копыл Д. А. Современный англоязычный научный дискурс: коммуникативно-прагматический потенциал убеждения: автореф. дисс. ... к. филол. н. Ростов-на-Дону, 2013.
6. Матвеева Г. Г. Актуализация прагматического аспекта научного текста. 1984. URL: <https://rudocs.exdat.com/docs/index-129483.html>
7. Михалёва О. Л. Политический дискурс: специфика манипулятивного воздействия. М.: ЛИБРОКОМ, 2009.
8. Нефёдов С. Т., Чернявская В. Е. Контекст в лингвистическом анализе. Прагматическая и дискурсивно-аналитическая перспектива // Вестник Томского государственного университета. Филология. 2020. № 63.
9. Покотыло М. В. Коммуникативные стратегии в научном дискурсе: функционально-прагматический потенциал и специфика реализации // Гуманитарные и социальные науки. 2017. № 2.
10. Хутыз И. П. Академический дискурс: культурно-специфическая система конструирования и трансляции знаний. М.: Флинта, 2015.
11. Чалбышева А. В. Прагмалингвистический аспект речевых жанров научного стиля: на материале немецких и русских текстов подъязыка физики: автореф. дисс. ... к. филол. н. Ростов-на-Дону, 2006.
12. Ahamad M. I., Yusof A. M. A Genre Analysis of Islamic Academic Research Article Introductions // Procedia. Social and Behavioral Sciences. 2012. Vol. 66. P. 157-168.
13. Buckley Ch., Eric B. The evolution of an ancient technology // Royal Society Open Science. 2017. Vol. 4. Issue 5.
14. Fysh M., Bindemann M. Effects of time pressure and time passage on face-matching accuracy // Royal Society Open Science. 2017. Vol. 4. Issue 6.
15. Kühl J. S., Suarez F., Gillett G. T., et al. Long-term outcomes of allogeneic haematopoietic stem cell transplantation for adult cerebral X-linked adrenoleukodystrophy // Brain. 2017. Vol. 140 (4).
16. Piantadosi S. T., Fedorenko E. Infinitely productive language can arise from chance under communicative pressure // Journal of Language Evolution. 2016. Vol. 2 (2).
17. Taylor P., Lerner S., Conchie S., et al. Culture moderates changes in linguistic self-presentation and detail provision when deceiving others // Royal Society Open Science. 2017. Vol. 4. Issue 6.
18. Thomas S., Hawes T. P. Reporting verbs in medical journal article // English for Specific Purposes Journal. 1994. Vol. 13 (2).

### Информация об авторах | Author information



Сухомлинова Марина Анатольевна<sup>1</sup>, к. филол. н., доц.

<sup>1</sup> Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону



Sukhomlinova Marina Anatolyevna<sup>1</sup>, PhD

<sup>1</sup> Southern Federal University, Rostov-on-Don

<sup>1</sup> [sukhomlinovam@mail.ru](mailto:sukhomlinovam@mail.ru)

### Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 15.01.2022; опубликовано (published): 28.02.2022.

**Ключевые слова (keywords):** жанр академической статьи; прагмалингвистический анализ; прагматические установки; коммуникативные стратегии; речевые тактики; academic article genre; pragmalinguistic analysis; pragmatic attitudes; communication strategies; speech tactics.